

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 128 (2002)  
**Heft:** 20: Grands projets Pays-Bas

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Commune de Thônex  
58, chemin du Bois-des-Arts  
CH - 1226 Thônex  
Fax 022 869 39 01  
info@thonex.ch

Architecture pour l'humanité  
<www.architectureforhumanity.org>

Service des transports  
bâtiment Mütua  
CH - 1951 Sion  
Fax 027 606 33 94

Administration communale  
CH - 1868 Collombey-Muraz

Commune de Félin-Vilars-  
Sauls  
Conseil Communal  
Administration communale  
CH - 2063 Vilars  
Fax 032 853 68 45

CFF - Division Infrastructures  
Grands projets Lausanne  
Case postale 345  
CH - 1001 Lausanne  
Fax 0512 24 28 09

Office fédéral des routes  
Hans Peter Kistler  
Worbentalstrasse 68, Ittigen  
CH - 3003 Bern  
Fax 031 323 43 21  
<www.astra.admin.ch>

meuble 21  
CP 3274  
CH - 1002 Lausanne  
fax +41 21 311 38 45  
<meuble21@urbanet.ch>

Etat de Vaud, DINF - SBMA  
pl. de la Riponne 10  
CH - 1014 Lausanne  
Fax 021 3167347  
<www.marches-publics.vd.ch>

Etat de Vaud, DINF - SBMA  
pl. de la Riponne 10  
CH - 1014 Lausanne  
Fax 021 316 73 47  
<www.marches-publics.vd.ch>

#### Note

Cette rubrique, préparée en collaboration avec tec21, organe en langue allemande de la **sia**, est destinée à informer nos lecteurs des concours organisés selon les normes **sia** 142 ou UJA ainsi que des expositions y relatives. **Pour tout renseignement, prière de consulter le site <www.sia.ch/concours>**

#### Ecoles Tronchet et de Marcellly - Reconstruction partielle ou totale d'un groupe scolaire (CP 2 degrés, PO)

Architectes établis en Suisse ou dans un pays  
signataire de l'accord OMC, diplômés EPF, IAUG,  
AAAM, inscrits au REG A ou B  
(D. Zanghi, C. Stendardo, P. Zanari, Ch. Exquis, S.  
Nemec-Piguet, M. Rampini)

#### Structure mobile de traitement du virus HIV pour l'Afrique (CI, PO)

1<sup>er</sup> novembre 2002  
p. 28

#### Etudes pour une communauté tarifaire en trafic voyageurs en Valais (OH, PO) - nouveau

Ingénieurs spécialistes en transports établis en  
Suisse ou dans un pays signataire de  
l'accord OMC

#### Etablissement du plan général d'évacuation des Eaux (PGEE) (OH, PO) - nouveau

Ingénieurs civils établis en Suisse ou dans un  
pays signataire de l'accord OMC

#### Projet et réalisation du réseau d'évacuation des eaux selon le PGEE déjà établi (OH, PO)

8 novembre 2002  
17h00

#### Construction et technique fer- roviaire pour la ligne St. German - Viège (CP, PO) - nouveau

Ingénieurs civils établis en Suisse ou dans un  
pays signataire de l'accord OMC

#### Protection des voies de communication historiques d'importance nationale (OH, PO)

(14 novembre 2002)

Entreprise de services travaillant dans toute la  
Suisse dans le domaine de l'aménagement du  
territoire, en particulier les aspects touchant à  
l'histoire culturelle et à la conservation des  
monuments historiques

#### Meubles domestiques contem- porains, mettant en valeur le bois indigène (CP, PO) - nouveau

Designers, architectes, ébénistes, professionnels  
ou étudiants exerçant leur activité principale en  
Suisse  
(P. Buysens, A. Cahen, W. Glaeser, J. P. Goumaz,  
F. Jaunin, M. Mooser, M. Stegmann, P. Vogel)

#### Mandat d'ingénieur civil pour l'extension de l'Ecole d'ingé- nieurs du Canton de Vaud, Yverdon-les-Bains (CP, PO) - nouveau

29 novembre 2002  
p. 44

Ingénieurs civils établis en Suisse, diplômés EPF,  
HES ou ETS, inscrits au REG A ou B  
(François Cattin, Christian Kunze, Georges Corday,  
Jelli Brauen, Pierre-Alain Matthay, René Ogay,  
Pierre Favre)

#### Mandat d'ingénieur énergie et climat pour l'extension de l'Ecole d'ingénieurs du Canton de Vaud, Yverdon-les-Bains (CP, PO) - nouveau

29 novembre 2002  
p. 44

Ingénieurs énergie et climat établis en Suisse,  
diplômés EPF, HES ou ETS, inscrits au REG A ou B  
(François Cattin, Jelli Brauen, Eric de Murait,  
Georges Corday, Philippe Dind, Jacques  
Falconnier, Claude-Alain Roulet)

# ors de la construction de la route de contournement de Sion VS

## choellkopf.ch

SCHOELLKOPF AG

Schaffhauserstr. 265, 8057 Zurich  
Tél. 01 312 16 16, Fax 01 312 16 26

geo@schoellkopf.ch www.schoellkopf.ch

1<sup>er</sup> EN GÉOSYNTHÉTIQUES



## Organisateur ou renseignements

Emission hebdomadaire sur l'architecture et la ville, animée par François Chaslin

EPFL - Faculté informatique et communications, Bâtiment IN, CH - 1015 Lausanne, tél. 021 693 52 05, fax 021 693 39 09, <<http://icwww.epfl.ch>>

Musée d'ethnographie, Rue St-Nicolas 4, CH - 2000 Neuchâtel, tél. +41 32 718 19 60, [secretariat.men@ne.ch](mailto:secretariat.men@ne.ch), <[www.men.ch](http://www.men.ch)>

Fotomuseum Winterthur, Gürzenstrasse 44, CH - 8400 Winterthur, tél. 052 233 60 86, fax 052 233 60 97, [fotomuseum@fotomuseum.ch](mailto:fotomuseum@fotomuseum.ch), <[www.fotomuseum.ch](http://www.fotomuseum.ch)>

Musée cantonal des Beaux-Arts, Palais de Rumine, Place de la Riponne 6, CH - 1000 Lausanne 17, tél. +41 (0)21 316 34 45, fax: +41 (0)21 316 34 46, [musee.beaux-arts@serac.vd.ch](mailto:musee.beaux-arts@serac.vd.ch)

gta, Architekturausstellungen, ETH Hönggerberg, CH - 8093 Zurich, tél. 01 633 29 36, fax 01 633 10 68, [ausstellungen@gta.arch.ethz.ch](mailto:ausstellungen@gta.arch.ethz.ch), <[www.gta.arch.ethz.ch/ausstellungen](http://www.gta.arch.ethz.ch/ausstellungen)>

Vitra Design Museum, Charles-Eames-Strasse 1, D - 79576 Weil am Rhein, tél. +49 (0) 7621/702 32 00, fax: +49 (0) 7621/702 35 90, [info-weil@design-museum.de](mailto:info-weil@design-museum.de), <[www.design-museum.de](http://www.design-museum.de)>

EPFL-ENAC, Ecole d'architecture, CH - Lausanne, tél. 021 693 32 31, fax 021 693 73 07, [edith.bianchi@epfl.ch](mailto:edith.bianchi@epfl.ch)

SICC, Société suisse des ingénieurs en chauffage et climatisation, Solothurnstrasse 13, Postfach, CH - 3322 Schönbühl, tél. 031 852 13 00, fax 031 852 13 01, [info@swki.ch](mailto:info@swki.ch), <[www.swki.ch](http://www.swki.ch)>

FSRM: Rue Jaquet-Droz 1, CP 20, 2007 Neuchâtel, tél. 032 720 09 00, fax 032 720 09 90, [fsm@fsm.ch](mailto:fsm@fsm.ch), <[www.fsm.ch](http://www.fsm.ch)>

ENET, Egnacherstrasse 69, CH- 9320 Arbon, tél. 071 440 02 55, 021 312 05 55, fax 071 440 0256, [enet@temas.ch](mailto:enet@temas.ch), <[www.energieforschung.ch](http://www.energieforschung.ch)>, <[www.energie-schweiz.ch](http://www.energie-schweiz.ch)>

Messe Düsseldorf, Pf. 101006, D - 40001 Düsseldorf, tél. +49 (0)211/4560-01, fax +49 (0)211/4560-6 68, [info@messe-duesseldorf.de](mailto:info@messe-duesseldorf.de),

## Sujet ou titre

France-culture - «Métropolitains»

Exposition permanente - «Musée Bolo»

Exposition - Le musée cannibale

Exposition - Hans-Peter Feldmann: Kunstausstellungen

Exposition - Ellsworth Kelly, Tablet 1948-1973

Exposition - Landschaft.Architektur Video I. Cadraques: Le regard actif

Exposition - Ingo Maurer: Light reaching for the moon

Exposition - Alexandre Sarasin, Structures en béton armé: audace et invention

Séminaire - Le domaine des normes dans la technique du bâtiment - Suisse et Europe

Cours - Silicon micromachining

7<sup>e</sup> Symposium sur l'énergie du bois

Salon - Glasstec 2002

## Lieu

FM 96.7

Lausanne, EPFL-I&C

Neuchâtel, Musée d'ethnographie

Winterthur, Fotomuseum

Lausanne, Musée cantonal des Beaux-Arts

Zurich, Architekturfoyer, ETH Hönggerberg

Weil am Rhein (D), Vitra Design Museum

Lausanne, EPFL-ENAC, Bâtiment SG

Lausanne, Hôtel Agora

Lausanne

Zurich, EPF

Düsseldorf (D), Messe

## Date

Tous les mercredis de 9h05 à 10h20

Dès le 19 juin 2002

Jusqu'au 2 mars 2003

31 août au 27 octobre 2002

3 octobre 2002 au 5 janvier 2003

3 octobre au 19 décembre 2002

3 octobre 2002 au 10 août 2003

9 octobre au 16 novembre 2002

15-18 octobre 2002

17 octobre 2002

17-18 octobre 2002

18 octobre 2002

[www.vsiu-asesi.ch](http://www.vsiu-asesi.ch)

**VSIU**  
Association Suisse des Entreprises  
de Soles Industrielles et de Chôpes  
Cassa Postale 3000 Bern  
Fone 031 582 23 22, Fax 031 382 26 70

- Assainissement béton
- Revêtements en résine
- Collage d'armature
- Etanchéité VANDEX
- Sablage
- Injection résine/ciment

- Gunitage
- Béton projeté
- Microbéton projeté

Votre partenaire spécialisé en Suisse romande



**Biollay**

Certifié ISO 9001

Travaux Spéciaux BIOLLAY SA

Rte de Denges 32 Tél 021 803 73 03  
1027 LONAY Fax 021 803 73 05  
[www.travaux-speciaux-biollay.ch](http://www.travaux-speciaux-biollay.ch)  
[info@travaux-speciaux-biollay.ch](mailto:info@travaux-speciaux-biollay.ch)